

ROMÂNIA
CONSILIUL LOCAL AL COMUNEI HILISEU HORIA
JUDEȚUL BOTOȘANI
TEL/FAX 0231 621052
E-mail primariahiliseu@yahoo.com

HOTĂRÂREA
Nr. 37 din 31 / 07 / 2017

privind stabilirea salariilor de bază pentru funcționarii publici și personalul contractual din cadrul Primăriei Comunei Hilișeu-Horia, care se aplică începând cu data de 1 iulie 2017, în conformitate cu Legea nr.153/2017

Consiliul Local al Comunei Hilișeu-Horia, Județul Botoșani, ales în condițiile stabilite de Legea nr.115/2015 **pentru alegerea autorităților administrației publice locale, pentru modificarea Legii administrației publice locale nr. 215/2001, precum și pentru modificarea și completarea Legii nr. 393/2004 privind Statutul aleșilor locali**; reunit în ședința ordinară din data de 31.07.2017,

Având în vedere următoarele:

- ✓ expunerea de motive înregistrată la Primăria Comunei Hilișeu-Horia sub nr. 4148 / 31 / 07 / 2017 prezentată de primarul Comunei Hilișeu-Horia;
- ✓ procesul verbal de consultare înregistrat la Primăria Comunei Hilișeu-Horia sub nr. 4121 / 31 / 07 / 2017 încheiat între conducerea instituției și reprezentantul Consiliului Local Hilișeu-Horia, pe de o parte și salariații Primăriei Comunei Hilișeu-Horia, pe de altă parte prin care s-a realizat consultarea prevăzută la art.11 alin.1 din Legea-cadru nr.153/2017 privind salarizarea personalului plătit din fonduri publice;
- ✓ referatul de specialitate al doamnei secretar Anca Sandu nr. 4149 / 31 / 07 / 2017, prin care propune consiliului local stabilirea, în conformitate cu prevederile Legii nr.153/2017, a salariilor de bază pentru funcționarii publici și personalul contractual din cadrul Primăriei Comunei Hilișeu-Horia, începând cu data de 1 iulie 2017;
- ✓ prevederile art. 138 alin. 4-5 din Constituția României nr.1/2003, republicată (r1);
- ✓ prevederile art.1 alin. 2 lit. a, art.19 alin.1 lit. a, art. 39 alin.6 și ale art.58 alin.1 din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice, cu modificările și completările ulterioare;
- ✓ prevederile art.7 alin.2 din Legea nr.287/2009 privind Codul civil, republicată (r1), cu modificările și completările ulterioare;
- ✓ prevederile Hotărârii Consiliului Local al comunei Hilișeu-Horia nr. 3 din 31.01.2017 privind stabilirea structurii organizatorice și a statutului de funcții ale aparatului de specialitate al Primarului Comunei Hilișeu-Horia, cu modificările și completările ulterioare;
- ✓ prevederile Hotărârii Consiliului Local al comunei Hilișeu-Horia nr. 21 din 23.03.2017 privind aprobarea bugetului local al Comunei al comunei Hilișeu-Horia pe anul 2017, cu modificările și completările ulterioare;
- ✓ prevederile Dispoziției nr. 357 din 31.07.2017 privind revocarea Regulamentului de acordare a sporului pentru condiții vătămătoare de muncă, în conformitate cu prevederile Legii nr. 153/2017 privind salarizarea unitară a personalului plătit din fonduri publice, cu modificările și completările ulterioare;

- 9
- ✓ prevederile art. 1, art. 3 alin. 4, art. 6-8, art. 10, art. 11 alin. 1, art. 11 alin. 3-5, art. 12-13, art. 15-16, art. 19, art. 21, art. 25-27, art. 30-38 și art. 40, precum și anexele VIII-IX din Legea-cadru nr. 153/2017 privind salarizarea personalului plătit din fonduri publice;
 - ✓ prevederile H.G. nr. 1/2017 pentru stabilirea salariului de bază minim brut pe țară garantat în plată, cu modificările și completările ulterioare;
 - ✓ prevederile Legii nr. 188/1999 privind Statutul funcționarilor publici, republicată (r2), cu modificările și completările ulterioare;
 - ✓ prevederile Legii nr. 53/2003 privind Codul muncii, cu modificările și completările ulterioare;
 - ✓ prevederile Regulamentului de organizare și funcționare al Consiliului Local al comunei Hilișeu-Horia;
 - ✓ raportul Comisiei de specialitate din cadrul Consiliului Local al comunei Hilișeu-Horia;
- În temeiul prevederilor** art. 36 alin. 2 lit. a, art. 36 alin. 3 lit. b, art. 45 alin.1 și alin. 6, art. 47, art. 115 alin. 1 lit. b și art. 115 alin. 3-7 din Legea nr.215/2001 privind Administrația Publică Locală, republicată (r1), cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIUL LOCAL AL COMUNEI HILISEU HORIA adoptă prezenta hotărâre

Art. 1. (1) Începând cu data de **1 iulie 2017**, se stabilesc **salariile de bază** pentru funcționarii publici și personalul contractual din cadrul Primăriei Comunei Hilișeu-Horia, care se aplică în conformitate cu prevederile Legii nr.153/2017, cu respectarea obligației de încadrare în prevederile bugetare anuale, conform **Anexei nr. 1**, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

(2) Salariile de bază pentru funcțiile prevăzute la art. 11 alin. 2 din Legea-cadru nr. 153/2017 privind salarizarea personalului plătit din fonduri publice, dar care nu se regăsesc în prezent în organigrama și statul de funcții al Primăriei Comunei Hilișeu-Horia, se vor stabili - prin hotărâre a Consiliului Local Hilișeu-Horia - după ce vor fi înființate, dacă va fi cazul.

(3) Potrivit art. 3 alin.4 din Legea-cadru nr.153/2017, ordonatorul principal de credite va stabili, prin dispoziție, salariile de bază lunare pentru funcțiile din organigrama Primăriei Comunei Hilișeu-Horia, astfel încât să se încadreze în sumele aprobate cu această destinație în bugetul propriu.

Art. 2. (1) Începând cu data de **1 iulie 2017**, potrivit art. 40 din Legea-cadru nr.153/2017, se modifică și se completează *Regulamentului de organizare și funcționare al Consiliului Local al Comunei Hilișeu-Horia*, respectiv se modifică și se completează **art. 74 alin. 1-3 din Anexa nr.1** la H.C.L. Hilișeu-Horia nr. 16 din 16.08.2016, în sensul că indemnizația maximă lunară de care beneficiază consilierii locali din cadrul Consiliului Local Hilișeu-Horia pentru participarea la numărul maxim de ședințe este de **până la 10% din indemnizația lunară a primarului**, exclusiv majorările prevăzute la art.16 alin.2 din Legea-cadru nr.153/2017. În acest sens, alin. 1-3 ale art. 74 din Anexa la H.C.L. Hilișeu-Horia nr. 16 din 16.08.2017 vor avea următorul conținut:

„(1) Indemnizația fiecărui consilier local pentru o ședință se stabilește în cuantum de 5% din indemnizația lunară a primarului.

(2) Potrivit alin.1 al prezentului articol, numărul maxim de ședințe, pe lună calendaristică, pentru care se poate acorda indemnizația este de două, după cum urmează:

- **o ședință ordinară sau extraordinară a consiliului local (5%);**

- **o ședință a comisiilor de specialitate, indiferent dacă respectivul consilier local face parte din 2 sau mai multe comisii (5%), plata acestora fiind însă condiționată și de participarea**

10
la ședințele extraordinare ale consiliului local, în conformitate cu Regulamentul de organizare și funcționare al Consiliului Local al Comunei Hilișeu-Horia.”

(2) Calculul indemnizației se realizează de funcționarul public cu atribuții de contabil, în baza unei adrese privind prezența consilierilor locali la ședințe centralizată de către secretarul comunei.

Art. 3. Cu aducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri se va încredința domnul Ioan Butnaru, primar al Comunei Hilișeu-Horia, doamna Anca Sandu, secretar al Comunei Hilișeu-Horia, doamna Pulhac Angela - contabil în cadrul Primăriei Comunei Hilișeu-Horia și doamna Pădurariu Alina- Consilier resurse umane în cadrul Primăriei Comunei Hilișeu-Horia.

Art. 4. Prezenta hotărâre se comunică:

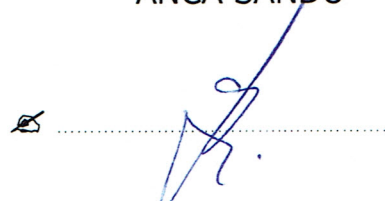
- Instituției Prefectului-Județul Botoșani
- Primarului Comunei Hilișeu-Horia;
- Consiliului Local Hilișeu-Horia;
- Doamnei Anca Sandu, secretarul Comunei Hilișeu-Horia;
- Doamnei Pulhac Angela, -contabil;
- Doamnei Pădurariu Alina, consilier resurse umane;
- Reprezentanților salariaților din cadrul Primăriei Comunei Hilișeu-Horia;
- Celor în cauză;
- La dosarul ședinței;
- Se aduce la cunoștința publică prin afișarea la sediul primăriei, precum și pe pagina de internet www.hilișeu-horia.ro.

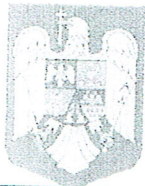
**PRESEDINTE DE SEDINTA,
CONSILIER LOCAL,**

Cuicéano Costel Căpălin



**CONTRASEMNEAZA,
SECRETARUL COMUNEI ,
ANCA SANDU**





ANEXA nr. 1 la HCL nr. 37/2017

Coeficienții de calcul pentru salariile de bază pentru funcționarii publici și personalul contractual din cadrul Primăriei Comunei Hilișeu-Horia, care se aplică în conformitate cu prevederile Legii nr.153/2017

	FUNCTIE	GRADATIA	COEFICIENT	SALAR DE BAZA
1	PRIMAR	-	4.50	6525
2	VICEPRIMAR	-	3.50	5075
3	<i>Administrator public</i>	-	3.49	5061
4	<i>Secretar UAT</i>	-	3.40	4930
5	<i>Șef Serviciu/Arhitect Șef</i>	-	3.30	4785
6	<i>Șef Birou</i>	-	3.20	4640
7	<i>Consilier/inspector/ expert SUPERIOR</i>	5	3.08	4466
		4	3.00	4350
		3	2.93	4249
		2	2.79	4046
		1	2.66	3857
		0	2.47	3582
8	<i>Consilier/inspector/ expert PRINCIPAL</i>	5	3.01	4365
		4	2.94	4263
		3	2.87	4162
		2	2.73	3959
		1	2.60	3770
		0	2.42	3509
8	<i>Consilier/inspector/ expert ASISTENT</i>	5	2.86	4147
		4	2.79	4046
		3	2.72	3944
		2	2.59	3756
		1	2.47	3582
		0	2.30	3335
9	<i>Consilier/inspector/ expert DEBUTANT</i>	5	2.35	3408
		4	2.29	3321
		3	2.23	3234
		2	2.12	3074
		1	2.02	2929
		0	1.88	2726
10	<i>Referent de specialitate SUPERIOR</i>	5	2.80	4060
		4	2.73	3959
		3	2.66	3857
		2	2.53	3669
		1	2.41	3495

		0	2.24	3248
11	<i>Referent de specialitate PRINCIPAL</i>	5	2.69	3901
		4	2.62	3799
		3	2.56	3712
		2	2.44	3538
		1	2.32	3364
		0	2.16	3132
		12	<i>Referent de specialitate ASISTENT</i>	5
4	2.53			3669
3	2.47			3582
2	2.35			3408
1	2.24			3248
0	2.08			3016
13	<i>Referent de specialitate DEBUTANT</i>	5	2.03	2944
		4	1.98	2871
		3	1.93	2799
		2	1.84	2668
		1	1.75	2538
		0	1.63	2364
14	<i>Referent -S.M. SUPERIOR</i>	5	2.56	3712
		4	2.50	3625
		3	2.44	3538
		2	2.32	3364
		1	2.21	3205
		0	2.06	2987
15	<i>Referent -S.M. PRINCIPAL</i>	5	2.44	3538
		4	2.38	3451
		3	2.32	3364
		2	2.21	3205
		1	2.10	3045
		0	1.95	2828
16	<i>Referent -S.M. ASISTENT</i>	5	2.35	3408
		4	2.29	3321
		3	2.23	3234
		2	2.12	3074
		1	2.02	2929
		0	1.88	2726
17	<i>Referent -S.M. DEBUTANT</i>	5	1.82	2639
		4	1.78	2581
		3	1.74	2523
		2	1.66	2407
		1	1.58	2291
		0	1.47	2132
18	<i>SEF BIROU</i>	-	2.88	4176
19	<i>Consilier/inspector/expert GRADUL IA, șef SVSU</i>	5	2.78	4031
		4	2.71	3930

		3	2.64	3828
		2	2.51	3640
		1	2.39	3466
		0	2.22	3219
20	<i>Consilier/inspector/expert GRADUL I</i>	5	2.71	3930
		4	2.64	3828
		3	2.58	3741
		2	2.46	3567
		1	2.34	3393
		0	2.18	3161
				5
21	<i>Consilier/inspector/expert GRADUL II</i>	4	2.62	3799
		3	2.56	3712
		2	2.44	3538
		1	2.32	3364
		0	2.16	3132
				5
22	<i>Consilier/inspector/expert DEBUTANT</i>	4	2.06	2987
		3	2.01	2915
		2	1.91	2770
		1	1.82	2639
		0	1.69	2451
				5
23	<i>Tehnician –economist, interpret, etc. SSD IA</i>	4	2.45	3553
		3	2.39	3466
		2	2.28	3306
		1	2.17	3147
		0	2.02	2929
				5
24	<i>Referent –S.M. ,inspector, arhivar, referent casier IA, agent agricol, administrator, șef SVSU</i>	4	2.24	3248
		3	2.19	3176
		2	2.09	3031
		1	1.99	2886
		0	1.85	2683
				5
25	<i>Referent –S.M. I</i>	4	2.13	3089
		3	2.08	3016
		2	1.98	2871
		1	1.89	2741
		0	1.76	2552
				5
26	<i>Referent –S.M. II</i>	4	2.06	2987
		3	2.01	2915
		2	1.91	2770
		1	1.82	2639
		0	1.69	2451
				5
27	<i>Referent –S.M. debutant</i>	5	1.64	2378

		4	1.60	2320
		3	1.56	2262
		2	1.49	2161
		1	1.42	2059
		0	1.32	1914
28	<i>Muncitor calificat -sofer, șef formație pază 1</i>	5	1.50	2175
		4	1.46	2117
		3	1.42	2059
		2	1.35	1958
		1	1.29	1871
		0	1.20	1740
29	<i>Muncitor calificat, paznic</i>	5	1.36	1972
		4	1.33	1929
		3	1.30	1885
		2	1.24	1798
		1	1.18	1711
		0	1.10	1595
30	<i>Muncitor necalificat</i>	5	1.25	1813
		4	1.22	1769
		3	1.19	1726
		2	1.13	1639
		1	1.08	1566
		0	1.00	1450

PRESEDINTE DE SEDINTA,

CONSILIER LOCAL,

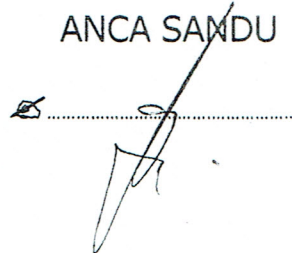
CIU'CEANU COSTELĂ CĂTĂLIN



CONTRASEMNEAZA,

SECRETARUL COMUNEI ,

ANCA SANDU



ROMÂNIA
JUDETUL BOTOSANI
COMUNA HILISEU HORIA
CONSILIUL LOCAL

HOTĂRÂRE
Nr. 38 din 31.10./2017

Privind aprobarea decontarii sumelor reprezentand cheltuielile de deplasare la si de la locul de munca pentru cadrele didactice de la Scoala Gimnaziala nr. 1 Hiliseu-Horia pentru luna IUNIE 2017

Consiliul Local al comunei Hiliseu Horia, judetul Botosani;
Avand in vedere expunerea de motive nr. 6047 - 31.10./2017 a Primarului comunei Hiliseu-Horia;

Vazand avizul favorabil al comisiei pentru activitati economico-financiare, agricultura, munca si protectie sociala, protectia mediului si turism, protectia copilului;

In conformitate cu prevederile art. 105 alin (2) lit. f din Legea Educatiei Nationale nr. 1/2011;

In conformitate cu prevederile art. 1 si 2 din instructiunile nr. 2/2011 ale Ministerului Educatiei, Cercetarii, Tineretului si Sportului;

In conformitate cu prevederile art. 2 alin. (1), lit. b din Legea nr. 118/2010 privind unele masurii necesare in vederea restabilirii echilibrului bugetar;

In conformitate cu prevederile art. 10 alin. (1) din Legea nr. 285/2010 privind salarizarea in anul 2011 a personalului platit din fonduri publice;

In temeiul art. 36 alin. (6) lit. a, pct. 1 si lit. b si art. 45 alin. (1) din Legea nr. 215/2001 privind administratia publica locala, republicata, cu modificarile si completarile ulterioare;

HOTĂRĂȘTE;

Art.1. Se aproba decontarea cheltuielilor de deplasare, la si de la locul de munca pentru cadrele didactice din invatamantul preuniversitar de stat din comuna Hiliseu-Horia, cheltuieli aferente pentru luna IUNIE, in quantumul si pentru persoanele cuprinse in anexa care face parte integrate din prezenta hotarare.

Art.2.- Se aproba suma de 200 lei pentru deplasari aferente luna IUNIE

Art.3.- Compartimentul contabilitate va duce la indeplinire prezenta hotarare.

Art.4.-Prezenta hotarare se comunica Institutiei Prefectului judetului Botosani pentru exercitarea controlului de legalitate si va fii adusa la cunostiinta publica prin grija secretarului comunei.

PRESEDINTE DE SEDINTA.

Olguța-Cristina Costea-Cămin

CONTRASEMNEAZA
SECRETAR delegat,
SANDU ANCA

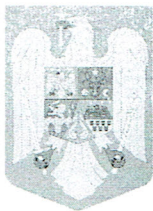
Sandu Anca

Tabel cu personalul didactic căruia i se aprobă decontarea navetei

pentru luna Iunie 2017



<i>Nr. Crt</i>	<i>Nume și prenume cadru didactic</i>	<i>Suma aprobata pentru luna Iunie</i>
1.	Carausu Gabriel	19
2.	Vieru P Rareș-Iulian	66
3.	Bancu D.Mihaela	80
4.	Tomniuc V.Daniela	100
5.	Istrati Catalin	16
6.	Nechifor G.Iulian-Cătălin	109
7.	Viziteu Gabriela	52
8.	Cujbă E.Cristina	120
9.	Astefanesei Daniela	59
10.	Ciocan C.Daniela	25
11.	Aostacioae M.Roxana-Mihaela	91
12.	Costache V.Cezar-Dorin	45
13.	Antonias Radu	124
14.	Burciu Mirela	102
15.	Temneanu Viorica	108
16.	Maftai Amelia	120
17.	Leonti Anca-Cornelia	140
18.	Macovei Raluca	82
19.	Vieru C.Mărioara	60
20.	Tiganescu Mihai-Silviu	10
21.	Grigore Andrei-Iulian	10
22.	Posteucă G.Carmen	60
23.	Pantiru M.Laura	160
24.	Stratula C.Liliana-Laura	75
25.	Padurariu Alina	148
26.	Paval Iulia-Mihaela	96
27.	Pompas Iuliana	96
28.	Barabasa Iulian	16
29.	Stir Sorina Iuliana	100
30.	Ciurciun Georgiana	160
31.	Damaschin Alina	270
32.	Grigoruta Marinela -Coca	17
33.	Cobelea Daniela	55
34.	Mihaianu Oana	80
TOTAL		2871



HOTĂRÂREA
Nr. 39. din 31. / 07. / 2017

privind aprobarea acordului de înfrățire între Comuna Hilișeu-Horia, județul Botoșani din România și Satul Sofia, raionul Drochia din Republica Moldova

În temeiul prevederilor art. 45 alin. (2) litera f) și celor ale art. 115 alin (1) lit. b) din Legea administrației publice locale nr. 215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

Luând act de:

- expunerea de motive a primarului comunei Hilișeu-Horia, înregistrată sub nr. 6145 din 31. / 07./2017;

În conformitate cu prevederile :

- art. 10 din Carta europeană a autonomiei locale, adoptată la Strasbourg pe 15 octombrie 1985, ratificată prin Legea nr.199/1997;

- art. 35 din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

- articolele 14, 15, 16 și 62 din Legea administrației publice locale nr. 215/2001 republicată, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere:

- raportul comisiei de specialitate al Consiliului local al comunei Hilișeu-Horia;

- Avizul conform nr. H 2-2/670 din 05.06.2017 al Direcției Tratatate Internaționale din cadrul Ministerului Afacerilor Externe.

- Avizul conform nr. 77560 din 21.06.2017 al Ministerului Dezvoltării Regionale, Administrației Publice și Fondurilor Europene.

- Scrisoarea de intenție nr. 255 din 03.04.2017 a Primăriei satului Sofia din Raionul Drochia, Republica Moldova înregistrată sub numărul 1793 din 03.04.2017.

În conformitate cu dispozițiile art. 36 alin (2) litera e) și alin (7) litera b) din Legea administrației publice locale nr. 215/2001;

CONSILIUL LOCAL AL COMUNEI HILIȘEU HORIA
adoptă prezenta hotărâre

Art. 1. Se aprobă înfrățire Comunei Hilișeu-Horia, județul Botoșani din România cu Satul Sofia, raionul Drochia din Republica Moldova, în scopul promovării intereselor comune;

Art. 2. Se aprobă acordul de înfrățire dintre Comuna Hilișeu-Horia, județul Botoșani din România cu Satul Sofia, raionul Drochia din Republica Moldova, conform Anexei nr. 1 care este parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 3. Se împuternicește primarul comunei Hilișeu-Horia, județul Botoșani în persoana domnului Ioan Butnaru, să încheie și să semneze Acordul oficial cu reprezentanții autorităților din Satul Sofia, raionul Drochia din Republica Moldova.

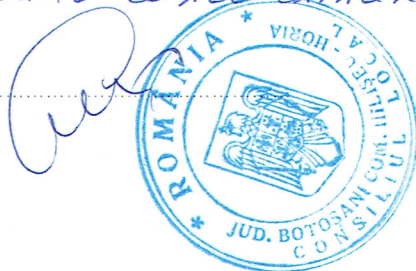
Art. 4. Primarul comunei Hilișeu-Horia prin aparatul de specialitate va duce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri;

Art. 8. Prezenta hotărâre se comunică, în mod obligatoriu, prin intermediul secretarului comunei, în termenul prevăzut de lege, primarului comunei Hilișeu-Horia, Prefectului județului Botoșani și se aduce la cunoștință publică prin afișarea la sediul primăriei precum și prin publicarea pe pagina de internet.

**PRESEDINTE DE SEDINTA,
CONSILIER LOCAL,**

COVICHEANU COSTEL-CĂTĂLIN

✍



**CONTRASEMNEAZA,
SECRETARUL COMUNEI ,
ANCA SANDU**

✍

ACORD DE ÎNFRĂȚIRE

**între Comuna Hilișeu-Horia, județul Botoșani din România cu Satul Sofia,
Raionul Drochia din Republica Moldova**

Având în vedere caracterul special al relațiilor dintre România și Republica Moldova, conferit de comunitatea de limbă, istorie, cultură și tradiții și în dorința consolidării relațiilor de colaborare între autoritățile administrației publice locale din cele două sate.

Autoritățile locale din comuna Hilișeu-Horia, județul Botoșani din România și satul Sofia, Raionul Drochia din Republica Moldova, denumite în continuare "Părți".

Au convenit deschiderea de noi posibilități pentru raporturile de colaborare în domenii de interes reciproc și întărirea legăturilor de prietenie la nivelul celor două comunități, după cum urmează:

Art. 1 Părțile au convenit să intensifice, în domeniile de interes comun, cooperarea (economică, științifică, culturală), folosind forme moderne de colaborare, specifice stadiului actual de dezvoltare, prin care trec țările lor.

Art. 2 Părțile vor dezvolta colaborarea economică reciproc-avantajoasă și, în acest scop, vor crea persoanelor fizice și juridice care funcționează legal în localitățile aflate sub jurisdicția lor, condițiile cele mai favorabile pentru activitățile cu caracter economic și comercial. Ele vor sprijini special dezvoltarea, la nivel local, a colaborării industriale și comerciale, inclusiv a investițiilor, precum și cooperarea direct între întreprinderi. Părțile vor acorda o atenție deosebită colaborării între întreprinderile și firmele mici și mijlocii. Părțile vor participa la expozițiile și târgurile organizate în țările lor, în cadrul cărora pot conveni, pe o bază comună, acțiuni de cooperare și schimburi de experiență cu autoritățile locale din alte state și companii care desfășoară activități economice

40
în domenii de interes comun, în conformitate cu legislația în vigoare în cele două sate.

Art. 3 Părțile vor dezvolta colaborarea reciprocă în domeniul protecției mediului înconjurător. Ele vor contribui la elaborarea și aplicarea unei strategii privind prevenirea și combaterea cauzelor de natură să prejudicieze echilibrul ecologic al localităților lor.

Art. 4 Părțile vor colabora, în limita posibilităților lor economice, la extinderea și perfecționarea căilor de transport, în special a celor rutiere, precum și a telecomunicațiilor.

Art. 5 Pe baza unor programe corespunzătoare părțile vor lărgi, în limitele posibilităților lor economice, schimburile culturale și vor facilita, în acest scop, colaborarea asociațiilor și ansamblurilor artistice, instituțiilor și organizațiilor culturale, precum și contracte între oameni de cultură și artă. Ele vor sprijini colaborarea între școlile de toate gradele și categoriile, facilitând atât schimbul de elevi și/sau, după caz, cadre didactice, cât și prin elaborarea și/sau, după caz, tratarea unor teme comune.

Art. 6 Părțile vor facilita schimburile directe de sportivi, echipe sportive, specialiști în domeniul sportului care vor acționa la cluburile sportive interesate.

Art. 7 Părțile vor suporta cheltuielile apărute în cursul implementării prezentului Acord de Înfrățire, în limitele stipulate de legislațiile naționale ale statelor celor două Părți.

Art. 8 Orice diferență apărută cu privire la interpretarea sau aplicarea prezentului Acord de Înfrățire, se va soluționa amiabil, de către Părți, pe calea negocierilor directe.

Art. 9 Fiecare Parte va desemna un coordonator care va răspunde de implementarea eficientă a acestui Acord de Înfrățire. Coordonatori desemnați de către Părți vor elabora un plan de implementare și vor propune acțiuni suplimentare care pot fi întreprinse de părți.

41

Art. 10 Încetarea prezentului Acord de Înfrățire nu va afecta punerea în aplicare a programelor și proiectelor demarate în perioada de valabilitate a acesteia, cu excepția cazului în care s-a convenit astfel de către Părți.

Art. 11 Prezentul acord de cooperare se încheie pe o durată nedeterminată și produce efecte de la data semnării. Documentul poate fi modificat și/sau completat prin acordul scris al celor două Părți.

Modificările și completările prezentului Acord vor produce efecte de la data semnării.

Fiecare Parte poate denunța Acordul prin notificare scrisă adresată celeilalte Părți. Denunțarea își produce efecte după 3 (trei) luni de la data primirii respectivei notificări.

Semnat în România, județul Botoșani, comuna Hilișeu-Horia la data de 23.06.2017, în două exemplare originale, ambele în limba română, fiind egal autentice.

Pentru
COMUNA HILIȘEU-HORIA
JUDEȚUL BOTOȘANI,
ROMÂNIA
✍ PRIMAR
IOAN BUTNARU

Pentru
SATUL SOFIA
RAIOANUL DROCHIA,
REPUBLICA MOLDOVA
✍ PRIMAR
MAGALEAS VEACESLAV

✍

✍